

APSCV

ASSOCIATION PROFESSIONNELLE SUISSE
DE CONSULTATIONS CONTRE LA VIOLENCE

FVGS

FACHVERBAND GEWALTBERATUNG SCHWEIZ

Nationale Statistiken zur Beratungsarbeit mit gewaltausübenden Personen 2019

Publikation: September 2020

Statistiques nationales sur le travail de consultation avec les personnes ayant recours à la violence 2019

Publication: septembre 2020

Einleitung

Der Fachverband Gewaltberatung Schweiz (FVGS) ist der Dachverband der Institutionen und Fachpersonen, die direkt und indirekt mit gewaltausübenden Personen im häuslichen Bereich arbeiten.

Er wurde 2010 gegründet und sein Ziel sowie das seiner Mitglieder ist es, dass gewaltbetroffene Familien, Paare und Personen einen gewaltfreien und sicheren Alltag (wieder)erleben. Schlussendlich trägt der FVGS dazu bei, dass alle EinwohnerInnen der Schweiz gewaltfrei leben können.

2020 wurden die **Nationalen Statistiken zur Beratungsarbeit mit gewaltausübenden Personen** vollständig überarbeitet. Diese wurden durch 23 Fachorganisationen ausgefüllt (vollständige Liste unter <http://www.fvgs.ch/Fachstellen.html>).

Gewaltausübende Personen, die eine Fachberatung in Anspruch nehmen, haben prinzipiell keinen Anspruch auf eine kostenlose Hilfe. Es besteht momentan keine gesetzliche Verankerung der fallbezogenen Finanzierung (z.B. "Gewaltausübende-Hilfe-Gesetz GHG", ähnlich OHG-Finanzierung).

Verschiedene Studien* zeigen jedoch, dass eine dauerhafte Prävention und wirksame Verringerung von häuslicher Gewalt nur erreicht werden kann, wenn die gewaltausübenden Personen die volle Verantwortung für ihre Handlungen übernehmen und ihr Verhalten ändern.

"Gleichzeitig konnte aufgezeigt werden, dass die Wahrscheinlichkeit erneuter Gewaltanwendung in Paarbeziehungen gross ist, wenn keine Intervention von aussen erfolgt. Rund jede zweite gewaltausübende Person (48%) wird ohne Intervention erneut gewalttätig (Walker et al. 2013)"**.

In dieser Hinsicht ist es wesentlich, dass ein ausreichendes Beratungsangebot für gewaltausübende Personen besteht, deren Zugang möglichst niederschwellig ist.

* Zum Beispiel Social Insight, Juni 2014 «Der Polizist ist mein Engel gewesen. Sicht gewaltbetroffener Frauen auf institutionelle Interventionen bei Gewalt in Ehe und Partnerschaft», S. 277; Infras de Nov. 2014 „Maison d'accueil pour femmes en Suisse: analyse de la situation et des besoins“, p. 70s; Social Insight d'avril 2015 „Evaluation Umsetzung und Wirkung von Art. 28b ZGB“, p. 74

** "Interventionen bei gewaltausübenden Personen, B7", Informationsblatt vom Eidgenössischen Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann, August 2020. <https://www.ebg.admin.ch/ebg/de/home/dokumentation/publikationen-allgemein/publikationen-gewalt.html>

Wesentliche Erkenntnisse 1/2

- Die **Anzahl an gewaltausübenden Personen**, die das Beratungsangebot pro Jahr beziehen, liegt bei über **2'400 Personen**. Es fanden **über 6'000 Sitzungen** mit diesen Personen statt (Einzel-, Paar- und Gruppensitzungen). Die Organisationen verfügen allerdings über zusätzliche Kapazitäten, die nicht umfangreich genutzt werden.
- Die Netzwerkpartner spielen eine entscheidende Rolle, wenn es darum geht, die gewaltausübenden Personen zu einer Beratung zu bewegen. In **73.8% der Fälle nehmen die gewaltausübenden Personen an einer Beratung infolge einer Empfehlung, Anordnung oder der Stellung einer Bedingung durch einen Netzwerkpartner teil.**
- Obschon 10'495 Personen* wegen häuslicher Gewalt in 2019 polizeilich registriert wurden, wurde eine Teilnahme an eine Beratung **bei nur 7.3 % der Personen angeordnet**.
- 59.7% der Personen nehmen freiwillig an einer Beratung teil (vs. Anordnung).
- **17% der beratenen Personen waren Frauen.** 19 der 23 Fachstellen haben Frauen beraten.
- 82% der beratenen Personen sind zwischen 19 und 59 Jahre alt

* Polizeiliche Kriminalstatistik 2019; Strafgesetzbuch (StGB): Straftaten und beschuldigte Personen, Bundesamt für Statistik, 27.03.2020 <https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/kriminalitaet-strafrecht.assetdetail.11147617.html>

Wesentliche Erkenntnisse 2/2

- **Jede zweite Person (48%) nimmt kostenlos an einer EINZELSITZUNG teil**, obschon kein Gewaltausübende-Hilfe-Gesetz GHG besteht, welches den Zugang auf solch ein kostenloses Angebot gewährleisten würde. Derzeit sind es die Organisationen, die solch ein niederschwelliges Angebot ermöglichen.
- 94 Personen arbeiten als Beratungspersonen in 22 der Organisationen. Die Strukturen sind mehrheitlich klein mit durchschnittlich 4.5 Mitarbeitenden.
- **Individuelle Therapie und Beratungen werden beide in fast allen Kantonen angeboten**. Paarberatungen sind ebenfalls weit verbreitet, was für Paartherapien nicht der Fall ist. Auch wenn das Angebot für Einzelpersonen und Paaren ähnlich entwickelt ist, nehmen deutlich mehr Personen an die Beratungen/Therapien für Einzelpersonen teil. **Die Lern- /Gruppenprogramme werden nur in wenigen Kantonen angeboten**.
- **Über alle Organisationen hinweg finanzieren die Kantone die Organisationen zu 60%**. Justizdienste leisten noch wichtige Beiträge (über 10%) über fallspezifische Finanzierungen und Stiftungen über projektbezogene Finanzierungen (über 12%) leisten weitere Beiträge. Nicht alle Organisationen haben Zugang zu diesen Finanzierungsquellen.

Introduction

L'Association professionnelle Suisse de consultation contre la Violence (APSCV) est l'organisation faîtière des institutions et des spécialistes travaillant directement ou indirectement auprès des personnes recourant à la violence dans le cadre domestique.

Fondée en 2010, son but et celui de ses membres est de permettre aux familles, aux couples et aux personnes touchées par la violence de (re)trouver une vie de non-violence et la sécurité au quotidien. En fin de compte, l'APSCV contribue à ce que tous-tes les habitant-e-s de la Suisse puissent vivre sans violence.

En 2020, les Statistiques nationales sur le travail de consultation avec les personnes ayant recours à la violence ont été fondamentalement retravaillées. Elles ont été remplies par 23 services spécialisées (liste complète des services spécialisés sous <http://www.apscv.ch/services.html>).

Les personnes qui ont recours à un des services spécialisés ne peuvent pas bénéficier d'aide gratuite. Il n'existe pas à l'heure actuelle d'ancrage législatif de ce type de financement (qui correspondrait à par ex. Une "Loi pour l'Aide aux personnes Recourant à la Violence LAREV", similaire au financement de la LAVI).

Differentes études* attestent toutefois, qu'une prévention durable et une basse effective des violences domestiques ne peut être atteint que si les personnes qui ont recours à la violence prennent pleinement la responsabilité de leurs comportements et les changent. "Dans le même temps, la recherche a pu mettre en évidence que la probabilité d'une réitération de la violence est élevée lorsque aucune intervention extérieure n'est réalisée. Sans intervention, près d'une personne violente sur deux (48%) a de nouveau recours à la violence (Walker et al. 2013)**.

De ce fait, il est essentiel qu'une offre de consultation spécialisée suffisante existe et que son accès soit aussi facile que possible.

* Par exemple Social Insight, de Juin 2014 «Der Polizist ist mein Engel gewesen. Sicht gewaltbetroffener Frauen auf institutionelle Interventionen bei Gewalt in Ehe und Partnerschaft», S. 277; Infras de Nov. 2014 „Maison d'accueil pour femmes en Suisse: analyse de la situation et des besoins“, p. 70s; Social Insight d'avril 2015 „Evaluation Umsetzung und Wirkung von Art. 28b ZGB“, p. 74

** "Dans le même temps, la recherche a pu mettre en évidence que la probabilité d'une réitération de la violence est élevée lorsque aucune intervention extérieure n'est réalisée. Sans intervention, près d'une personne violente sur deux a de nouveau recours à la violence (Walker et al. 2013)".

Points clés 1/2

- Le nombre de personnes ayant recours à la violence qui prennent part à un suivi est de **plus de 2'400 personnes**. Ces personnes ont participé à **plus de 6'000 séances** (en individuel, en couple et en groupe). Les organisations disposent de capacités supplémentaires qui ne sont pas pleinement utilisées.
- Les partenaires du réseau jouent un rôle essentiel pour que les personnes qui ont recours à la violence prennent part à un suivi. **Dans 73,8% des cas, les personnes prennent part à un suivi du fait base d'une recommandation, d'une ordonnance ou d'une mise sous condition par un partenaire du réseau.**
- Sur 10'495 personnes* enregistrées par la police pour violence domestique en 2019, **seule 7.3 % des personnes ont été astreintes à un suivi.**
- **17% des personnes participant à un suivi sont des femmes.** 19 des 23 services spécialisés ont accompagné ces femmes.
- 82% des personnes participant à un suivi ont entre 19 et 59 ans

* Statistique policière de la criminalité 2019; Code Pénal (CP):
Infractions de violences domestiques et prévenus, Office fédéral de la
Statistique, 23.3.2020 <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/criminalite-droit-penal.assetdetail.11147622.html>

Points clés 2/2

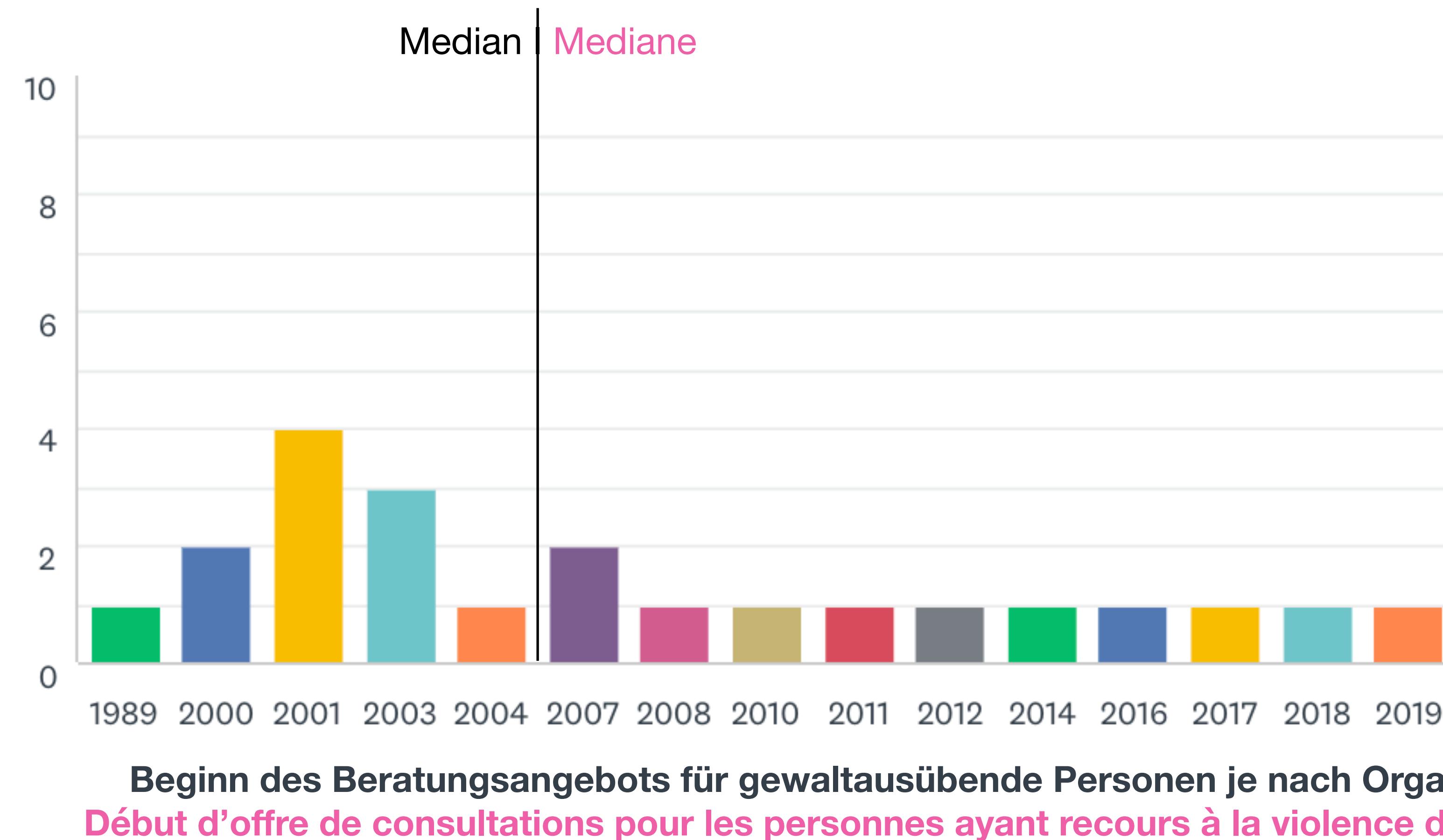
- **Une personne sur deux (48%) prend part gratuitement aux séances en individuel (et 40% des personnes aux séances en couple)** bien qu'il n'existe pas de Loi pour l'Aide aux personnes Recourant à la Violence LAREV qui garantisse l'accès à une telle offre. Ce sont actuellement les organisations actives sur le terrain qui permettent l'accès facilité à une telle offre.
- 94 personnes travaillent pour 22 organisations dans une fonction de conseil. Les structures sont principalement de taille petite avec 4.5 employées en moyenne.
- **L'offre de consultation et de thérapie en individuel est accessible dans presque tous les cantons.** L'offre de consultation en couple l'est également, ce qui n'est pas le cas pour les thérapies en couple. **Les programmes socio-éducatifs et de groupe ne sont proposés que dans quelques cantons.**
- **Sur l'ensemble des organisations, les cantons financent les organisations à hauteur de 60%.** Les services de justice à travers les financements de consultations (plus de 10%) et les fondations à travers les financements de projets (plus de 12%) fournissent des contributions supplémentaires. Toutes les organisations n'ont pas accès à ces sources de financement.

Definitionen und Legende | Définitions et Légendes

Mittelwert	Es wird berechnet indem man die <u>Summe</u> der betrachteten Zahlen durch ihre Anzahl <u>teilt</u> .	Valeur Moyenne	C'est la <u>somme</u> des valeurs <u>divisée</u> par le nombre de valeurs.
Median	Der Median ist ein numerischer Wert, der die obere Hälfte eines Satzes von der unteren Hälfte teilt.	Valeur Médiane	La médiane est une valeur qui permet de partager une série numérique ordonnée en deux parties de même nombre d'éléments (50% des valeurs se situent au-dessus et 50% au-dessous de ce chiffre).
Ø	Nicht vorgegeben Oder unbekannt	Ø	Pas présent Ou Inconnu
CH	In der ganzen Schweiz	CH	Suisse
www	Online	www	En ligne
intl.	International	intl.	International

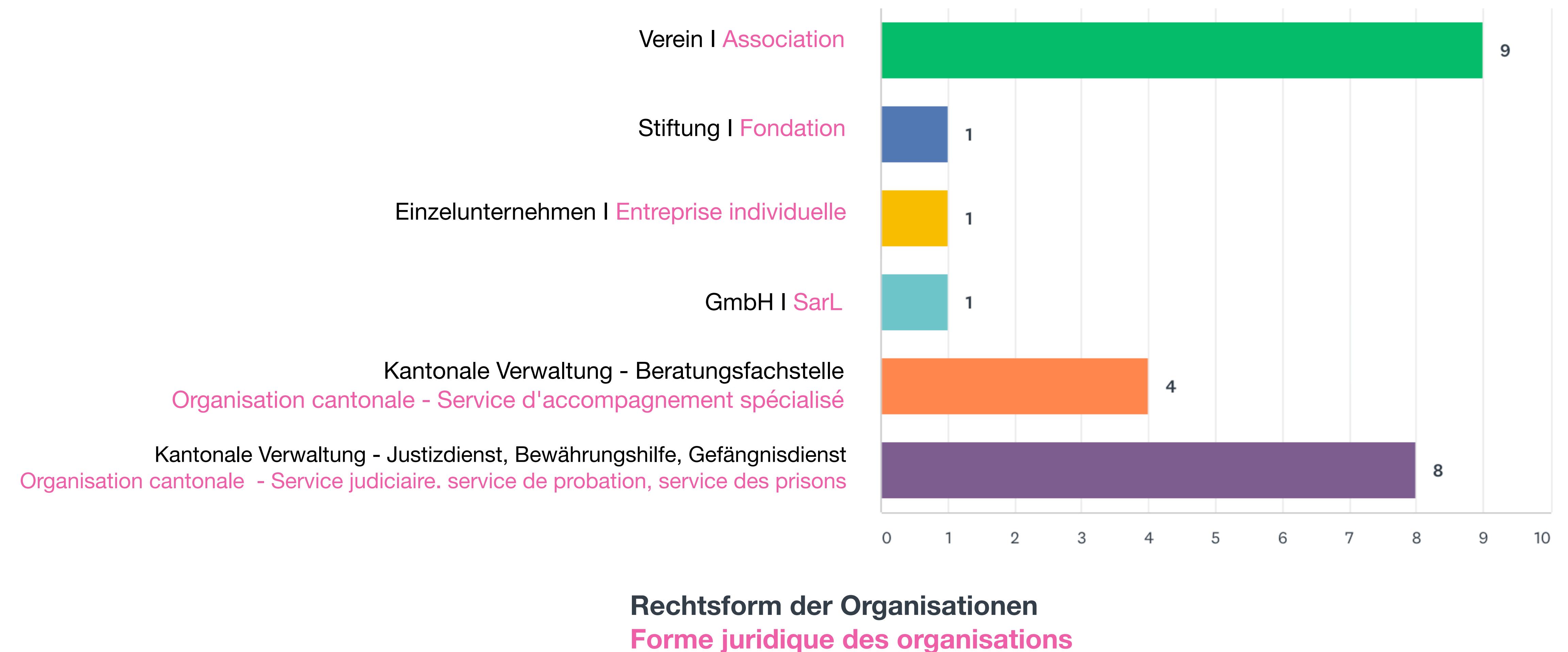
Die Beratungsarbeit mit gewaltausübenden Personen ist noch jung. Die eine Hälfte der Organisationen bestehen seit 13 oder weniger Jahren. Die andere Hälfte seit mehrheitlich bis zu 20 Jahren.

Le travail de consultation auprès des personnes ayant recours à la violence est encore récent. La moitié des services spécialisés existent depuis 13 ans ou moins. L'autre moitié depuis maximum 20 ans.



#2

Die Hälfte der Organisationen, die ihre Daten eingeben konnten, sind einem Kanton direkt angegliedert. Die andere Hälfte besteht aus Vereinen, Stiftungen, Einzelunternehmen oder GmbHs. 6 haben ihre Daten nicht eingegeben (Organisationen kleinerer Grösse). La moitié des organisations qui ont entré leurs données sont rattachées à un canton. L'autre moitié consiste en des associations, des fondations, des entreprises individuelles ou SarL. 6 organisations n'ont pas entré leur données (organisations de petite taille).



94 Personen arbeiten als Beratungspersonen in 22 der Organisationen. Die Strukturen sind mehrheitlich klein mit durchschnittlich 4.5 Mitarbeitenden. Das Arbeitspensum pro Person liegt im Medianwert bei 60%. Es wurde keine Information über das Anstellungsverhältnis (Festanstellung, Mandat...) erhoben.

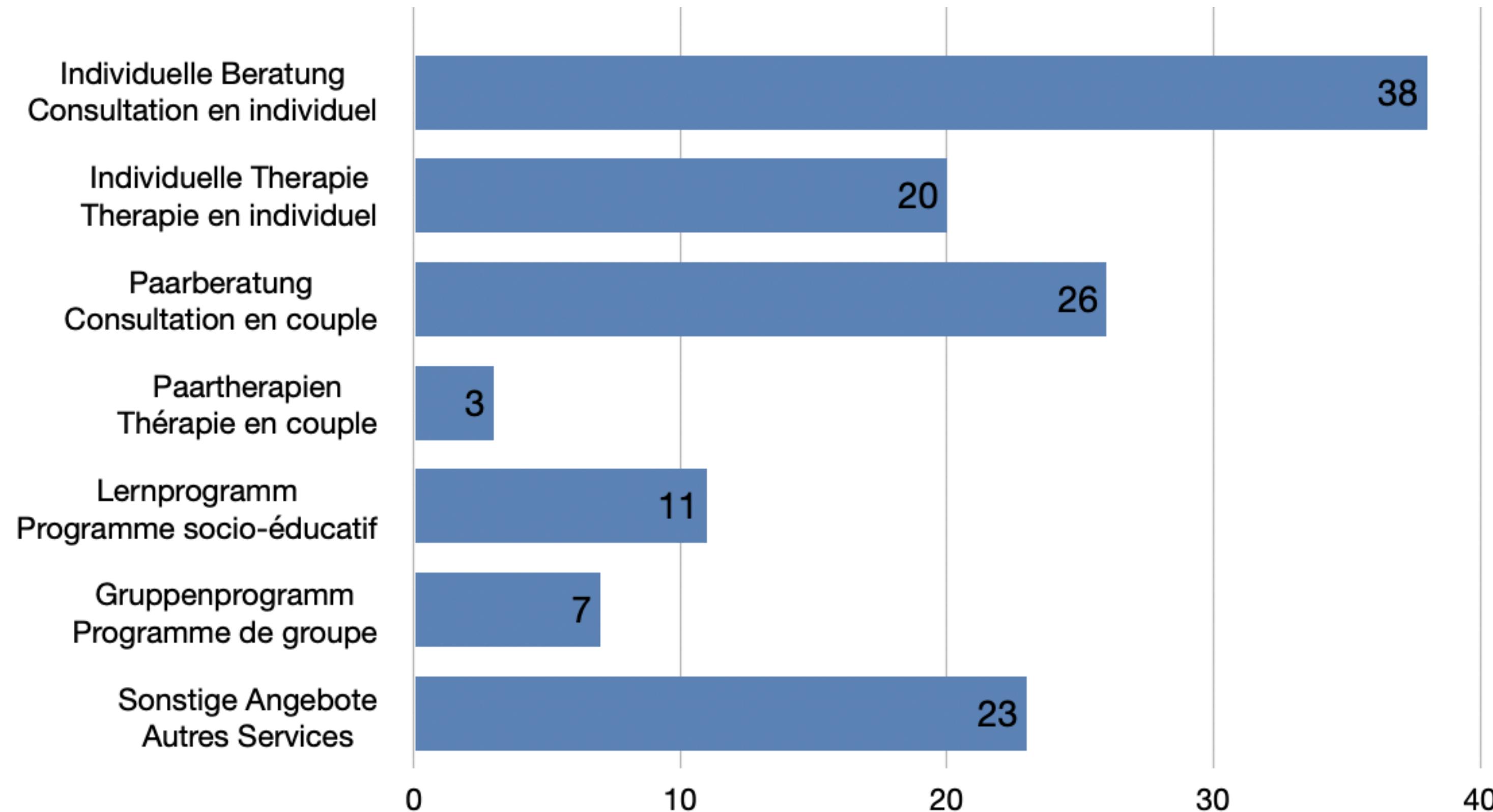
94 personnes travaillent pour 22 organisations dans une fonction de conseil. Les structures sont principalement de taille petite avec 4.5 employées en moyenne. La valeur médiane du temps de travail effectué est de 60%. La nature contractuelle n'est pas relevée.

	TOTAL	Mittelwert Valeur moyenne	Median (in %) Valeur médiane (en %)
Anzahl an Person Nombre de personnes	94	4.5	4.0
Gesamtarbeitspensum Temps de travail	1'525	80	60

**Anzahl an beschäftigten Beratungspersonen inkl. Gesamtarbeitspensum.
Nombre de personnes travaillant dans des fonctions de consultation et temps de travail.**

Individuelle Therapie und Beratungen werden beide in fast allen Kantonen angeboten. Paarberatungen sind ebenfalls weit verbreitet, was für Paartherapien nicht der Fall ist. Die Lern- /Gruppenprogramme werden nur in wenigen Kantonen angeboten.

L'offre de consultation et de thérapie en individuel est accessible dans presque tous les cantons. L'offre de consultation en couple l'est également, ce qui n'est pas le cas pour les thérapies en couple. Les programmes socio-éducatifs et de groupe ne sont proposés que dans quelques cantons.



**Das Beratungsangebot je nach Dienstleistung.
L'offre de consultations par type de service.**

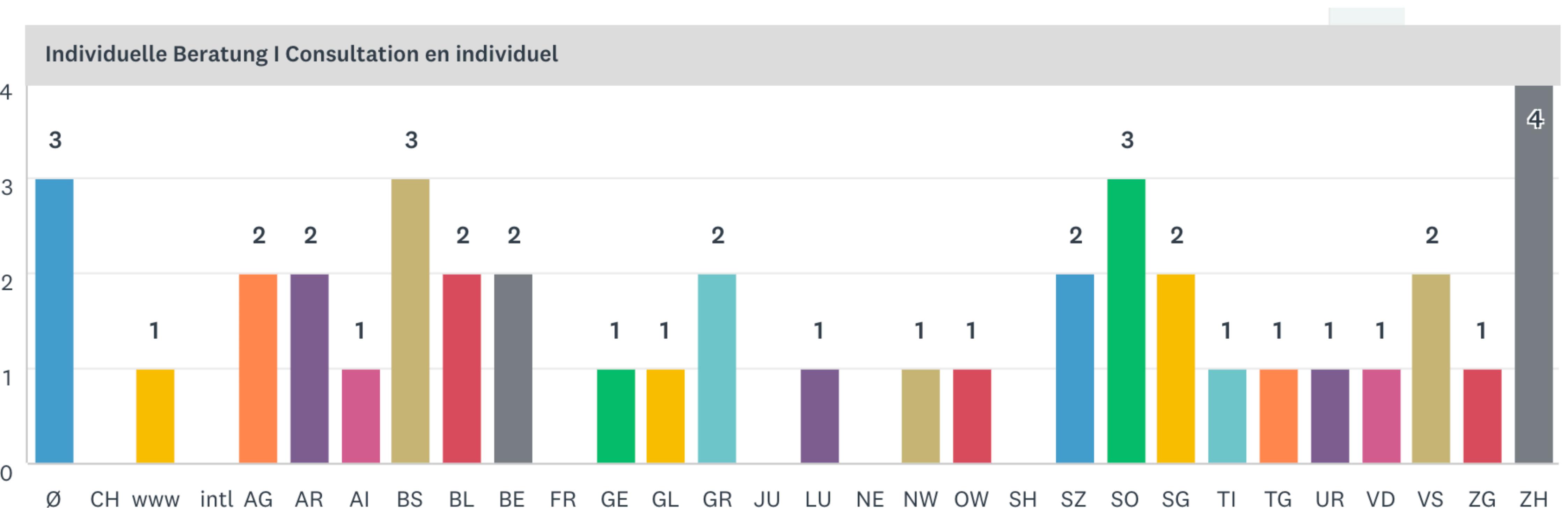
#5

Das Beratungsangebot je nach Kanton im Überblick: am verbreitetsten ist das Angebot in den Kantonen Zürich, Solothurn sowie Aargau, Basel Stadt und Schwyz. Die Organisation, die an der Befragung teilgenommen haben, bieten ihre Dienstleistungen in 23 Kantonen sowie online an.
 Aperçu de l'offre de consultation par canton: l'offre est la plus forte dans les cantons de Zürich, Solothurn ainsi qu'Aargau, Basel ville et Schwyz. Les organisations ayant répondu au questionnaire offrent leurs services dans 23 cantons et en ligne.

	Total	CH	www	Intl.	AG	AR	AI	BS	BL	BE	FR	GE	GL	GR	JU	LU	NE	NW	OW	SH	SZ	SO	SG	TI	TG	UR	VD	VS	ZG	ZH
Individuelle Beratung Consultation en individuel	38	3			8	5	4	8	7	5	3	6	4	5	0	4	0	4	4	0	8	9	5	1	4	4	6	5	4	12
Individuelle Therapie Therapie en individuel	20	1			2	2	1	3	2	2		1	1	2		1		1	1		2	3	2	1	1	1	1	2	1	4
Paarberatung Consultation en couple	26				1	1	1				1	1	1	1		1		1	1		2	2	1		1	1	1	1	1	2
Paartherapien Thérapie en couple	3													1									2							
Lernprogramm Programme socio-éducatif	11				1		1		1	1	1		1													1	1		3	
Gruppenprogramm Programme de groupe	7					1			1	1			1	1												2				
Sonstige Angebote Autres Services	23				1	1	1	2	2		1		1	1		1		1	1		2		1		1	1	1	1	2	

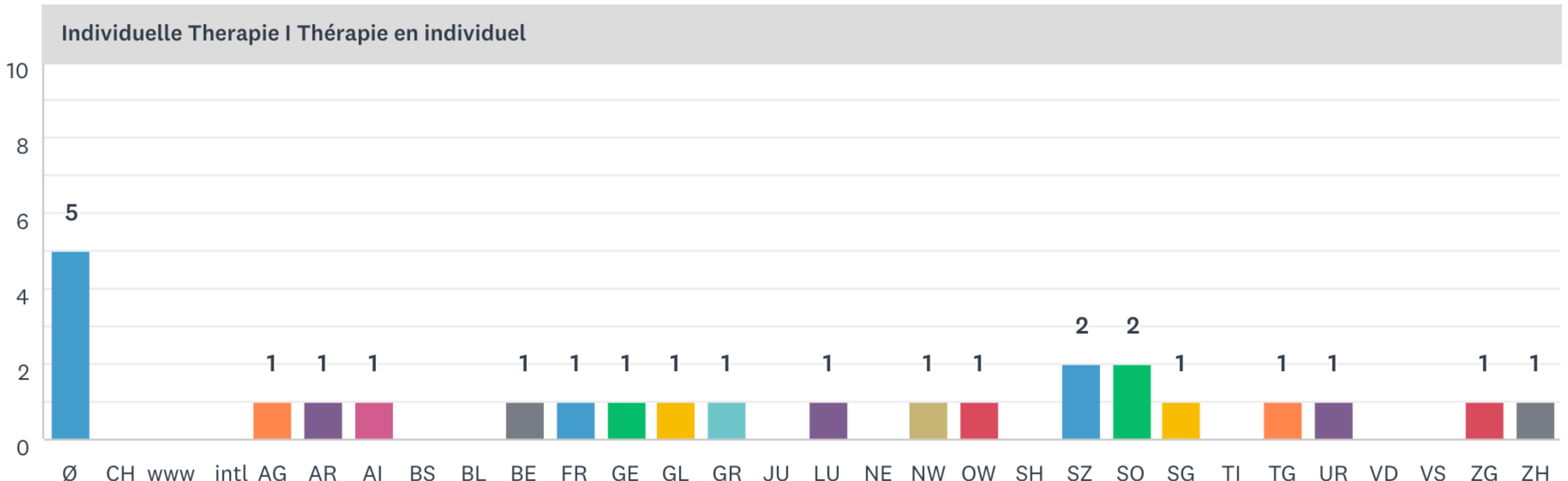
#6

Anzahl an Organisationen, die individuelle Beratungen in den verschiedenen Kantonen anbieten
 Nombre d'organisation proposant des Consultations en individuel au sein des différents cantons

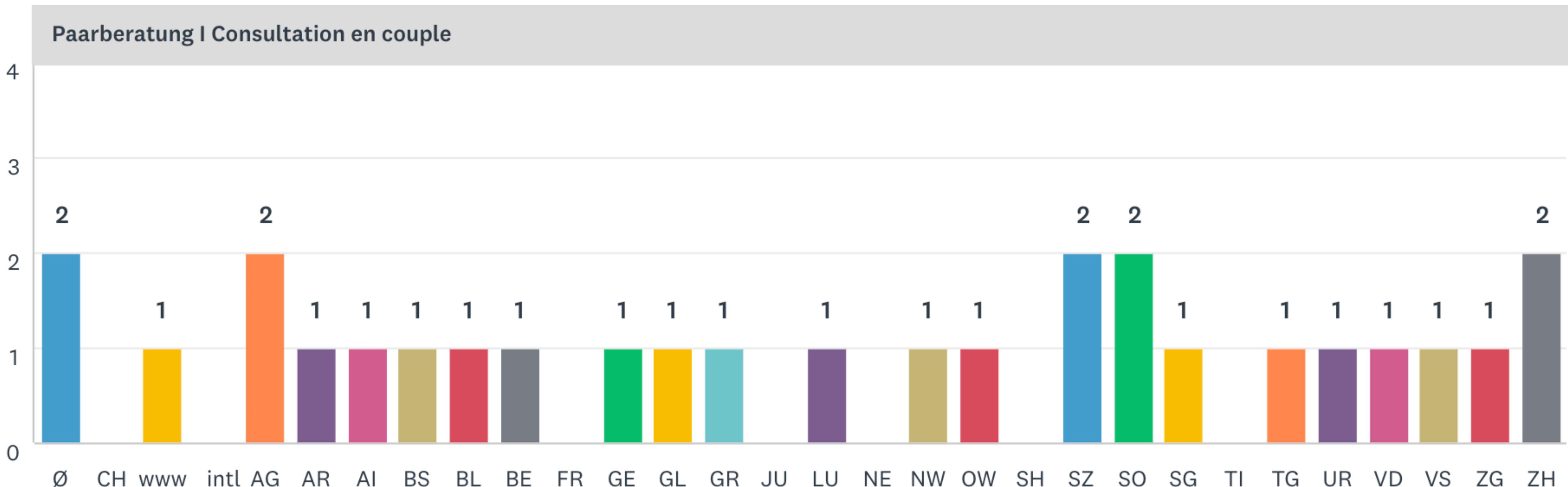


#7

Anzahl an Organisationen, die individuelle Therapien in den verschiedenen Kantonen anbieten
 Nombre d'organisation proposant des Thérapies en individuel au sein des différents cantons

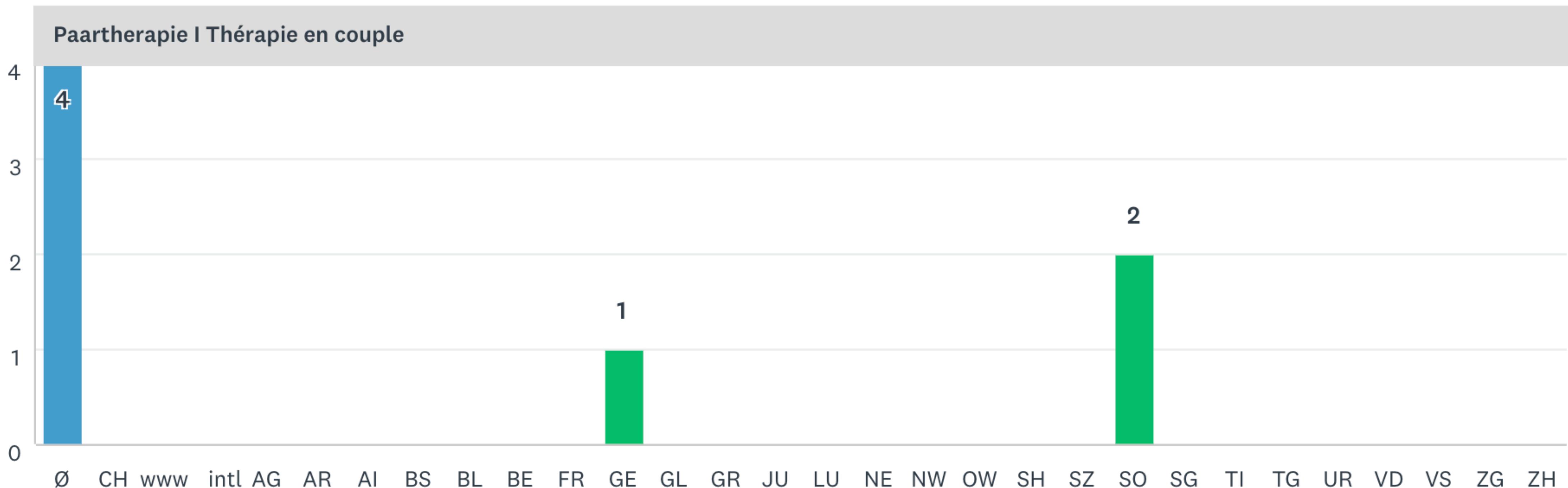


Anzahl an Organisationen, die Paarberatungen in den verschiedenen Kantonen anbieten
 Nombre d'organisation proposant des Consultations en couple au sein des différents cantons



#9

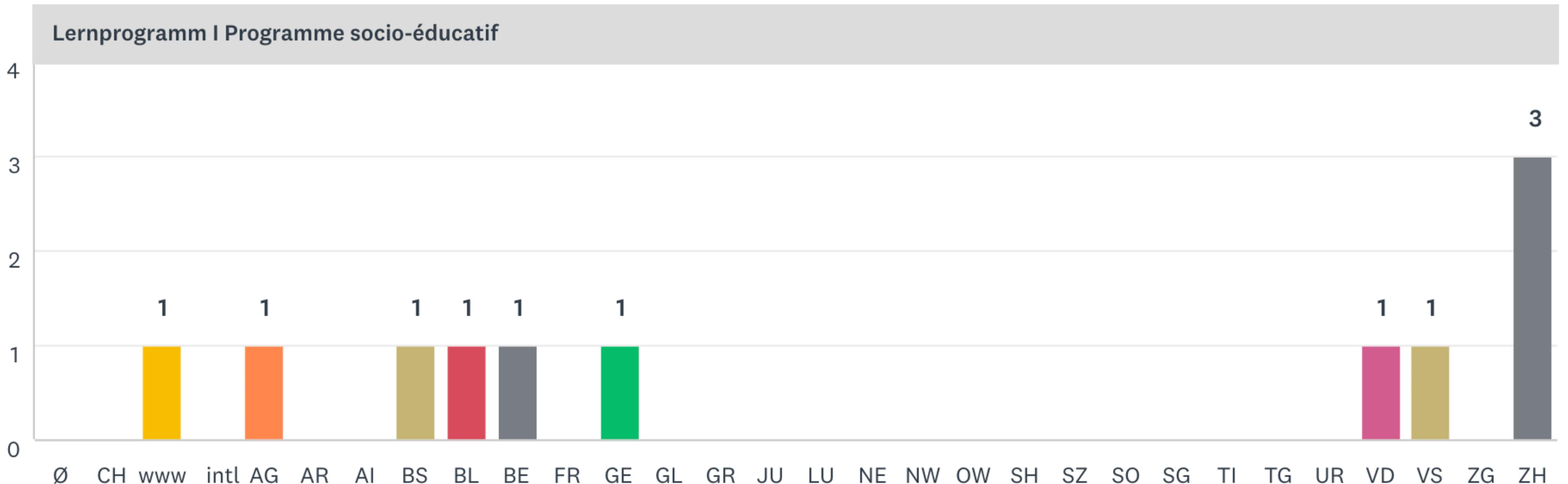
Anzahl an Organisationen, die Paartherapien in den verschiedenen Kantonen anbieten
 Nombre d'organisation proposant des Thérapies en couple au sein des différents cantons



#10

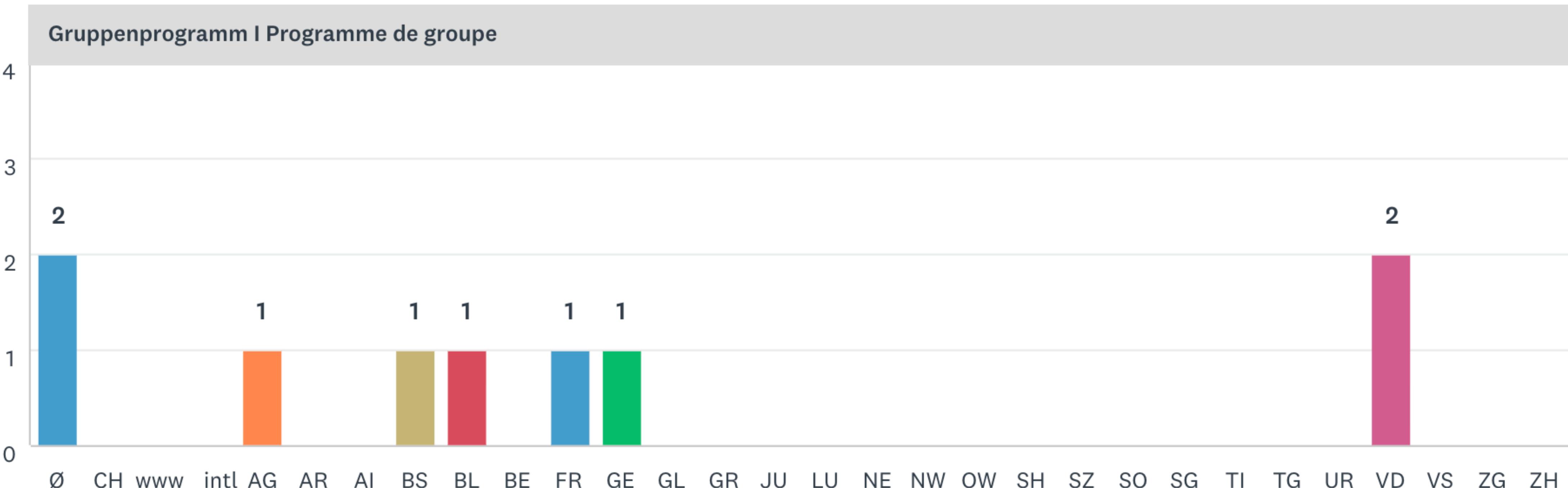
Anzahl an Organisationen, die Lernprogramme in den verschiedenen Kantonen anbieten

Nombre d'organisation proposant des Programmes socio-éducatifs au sein des différents cantons



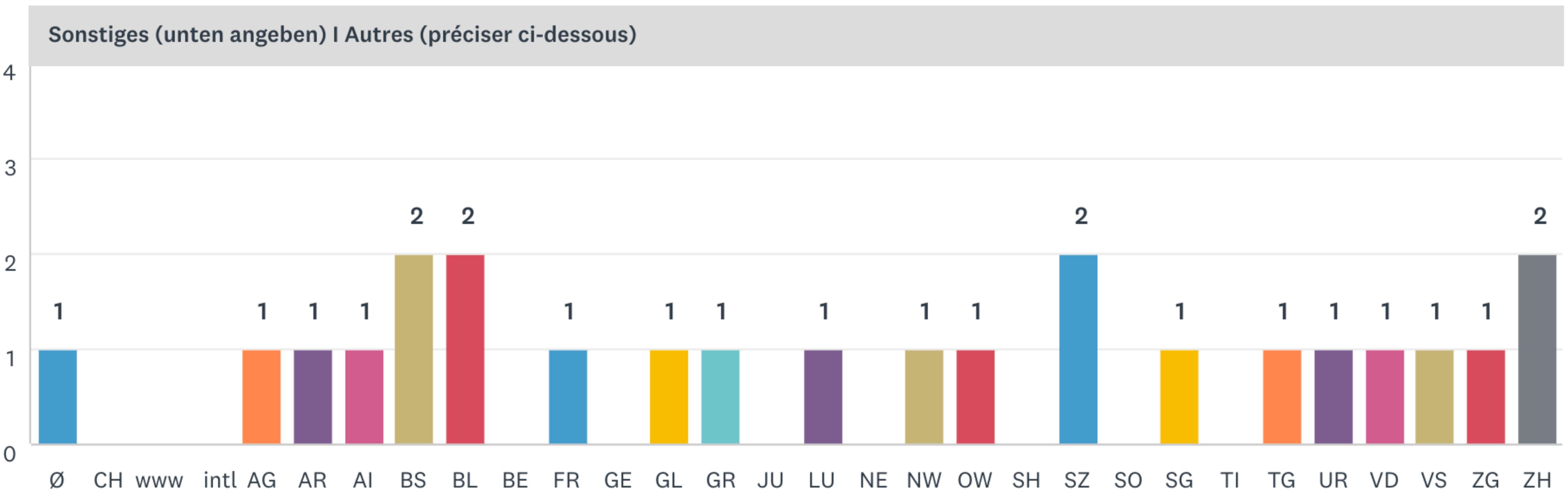
#11

Anzahl an Organisationen, die Gruppenprogramme in den verschiedenen Kantonen anbieten
 Nombre d'organisation proposant des Programmes de groupe au sein des différents cantons



#12

Anzahl an Organisationen, die Sonstigen Angebote in den verschiedenen Kantonen anbieten
 Nombre d'organisation proposant d'autres offres au sein des différents cantons



Sonstige aufgeführte Angebote

Autres offres proposées

Weiter-/Fortbildung	Vorträge	Formation continue	Conférences / Exposés
Sensibilisierungs-Programm		Programme de sensibilisation	
Fachberatung			Consultation spécialisée
Sexologische Beratungen mit Gewaltbezug	Familien-Beratung	Conseils liés à la sexualité et à la violence	Conseil aux familles
Eltern-Kind Beratung			Consultation parent-enfant
Supervision	Ausbildung/ Sensibilisierung / Präsentation über den integrierte Ansatz bzgl. Paargewalt und deren Auswirkung in der Familie	Supervision	formation/sensibilisation/présentation de l'approche intégrée des violences au sein du couple et leurs impacts sur la famille

Die Anzahl an gewaltausübenden Personen, die das Beratungsangebot pro Jahr beziehen, liegt beim aktuellen Kenntnisstand bei über 2'400 Personen. Es fanden über 6'000 Sitzungen* mit diesen Personen statt (Einzel-, Paar- und Gruppensitzungen). Die Organisationen verfügen allerdings über zusätzliche Kapazitäten, die nicht umfangreich genutzt werden.

Le nombre de personnes ayant recours à la violence qui prennent part à un suivi est de plus de 2'400 personnes. Ces personnes ont participé à plus de 6'000 séances* (en individuel, en couple et en groupe). Les organisations disposent de capacités supplémentaires qui ne sont pas pleinement utilisées.

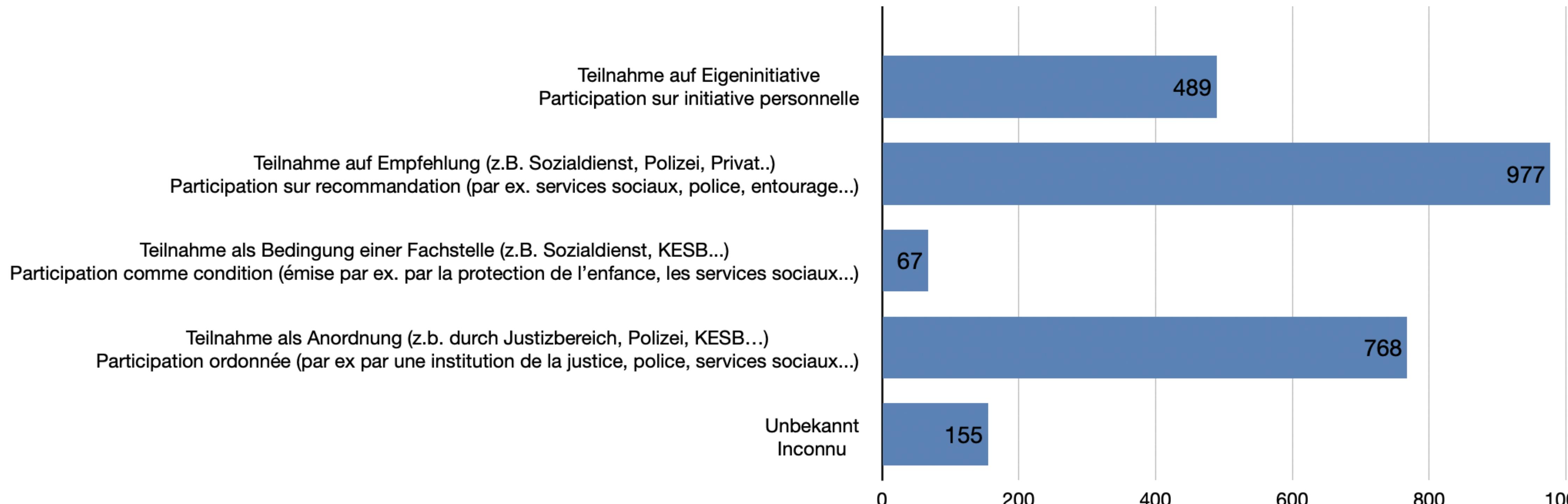
	Total
Anzahl an Personen, die das Beratungsangebot bezogen haben <i>Nombre de personne ayant utilisé une des offres de services</i>	2'413
Anzahl an Sitzungen, die durchgeführt wurden <i>Nombre de séances ayant été réalisées</i>	6'106
Anzahl Sitzungen, die mit den vorhandenen Ressourcen hätten durchgeführt werden <i>Nombre de séances supplémentaires qui auraient pu être réalisées avec les ressources à disposition?</i>	3'436

* Eine Sitzung dauert zwischen 30' und 3 Stunden. Einzelsitzungen dauern häufig 60'. Gruppensitzungen dauern häufig 90' bis 120'.

* Une séance dure entre 30' et 3 heures. Une séance individuelle dure souvent 60'. Une séance de groupe souvent entre 90' et 120'.

Die Netzwerkpartner spielen eine entscheidende Rolle, wenn es darum geht, die gewaltausübenden Personen zu einer Beratung zu bewegen. In 73.8% der Fälle nehmen die gewaltausübenden Personen an einer Beratung infolge einer Empfehlung, Anordnung oder der Stellung einer Bedingung durch einen Netzwerkpartner teil.

Les partenaires du réseau jouent un rôle essentiel pour que les personnes qui ont recours à la violence prennent part à un suivi. Dans 73,8% des cas, les personnes y participent suite à une recommandation, une ordonnance ou une mise sous condition par un partenaire du réseau.



Obschon 10'495 Personen* wegen häuslicher Gewalt in 2019 polizeilich registriert wurden, wurde eine Teilnahme an einer Beratung wurde bei nur 7.3 % der Personen angeordnet.

Sur 10'495 personnes** enregistrées par la police pour violence domestique en 2019, **seule 7.3 % des personnes ont été astreintes à un suivi.**

	Total	Mittelwert Moyenne	Anzahl betroffene Organisationen Nombre d'organisations concernées
Teilnahme auf Eigeninitiative Participation sur initiative personnelle	322	21	15
Teilnahme auf Empfehlung (z.B. Sozialdienst, Polizei, Privat..) Participation sur recommandation (par ex. services sociaux, police, entourage...)	751	44	17
Teilnahme als Bedingung einer Fachstelle (z.B. Sozialdienst, KESB...) Participation comme condition (émise par ex. par la protection de l'enfance, les services sociaux...)	37	4	9
Teilnahme als Anordnung (z.b. durch Justizbereich, Polizei, KESB...) Participation ordonnée (par ex par une institution de la justice, police, services sociaux...)	336	26	13
Unbekannt Inconnu	1	0	3

* Polizeiliche Kriminalstatistik 2019; Strafgesetzbuch (StGB): Straftaten und beschuldigte Personen, Bundesamt für Statistik, 27.03.2020 <https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/kriminalitaet-strafrecht.assetdetail.11147617.html>

** Statistique policière de la criminalité 2019; Code Pénal (CP): Infractions de violences domestiques et prévenus, Office fédéral de la Statistique, 23.3.2020 <https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/criminalite-droit-penal.assetdetail.11147622.html>

Auch wenn das Angebot für Einzelpersonen und Paaren ähnlich entwickelt ist, nehmen deutlich mehr Personen an den Beratungen/Therapien für Einzelpersonen teil.

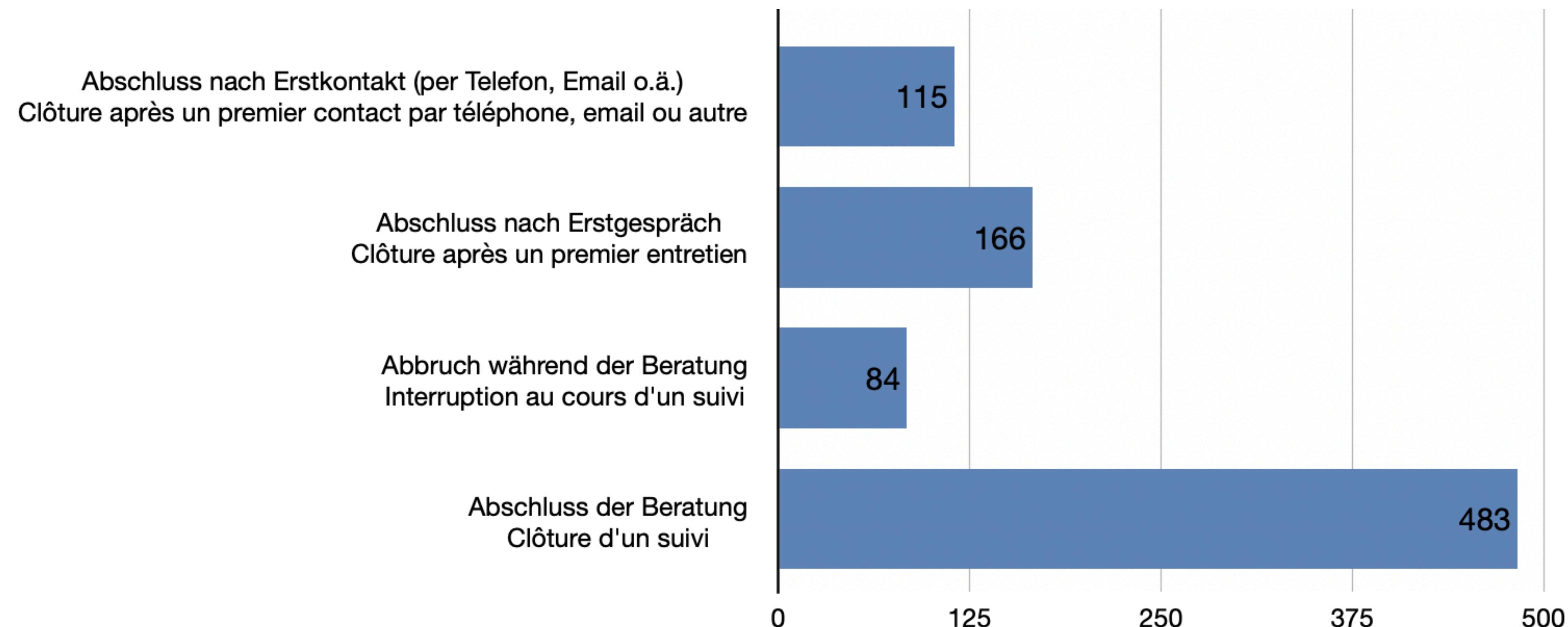
Même si l'offre pour les personnes en individuel et pour les couples est développée de manière similaire, un nombre significativement supérieur de personnes participent à des consultations / thérapies en individuel.

	Total	Mittelwert Moyenne	Anzahl betroffene Organisationen Nombre d'organisations concernées
Individuelle Beratung Consultation individuelle	1'657	110	15
Individuelle Therapie Thérapie individuelle	245	35	7
Paarberatung Consultation de couple	85	11	8
Paartherapie Thérapie de couple	0	0	2
Lernprogramm Programme socio-éducatif	197	20	10
Gruppenprogramm Programme de groupe	29	6	5

Anzahl an PERSONEN, die das Beratungsangebot bezogen haben
Nombre de PERSONNES ayant utilisé l'offre de services

#18

Die Organisationen spielen eine wichtige Rolle bei der Bereitstellung von Informationen für die betroffenen Personen.
 Les organisations assurent une fonction importante en terme d'information auprès des personnes concernées.

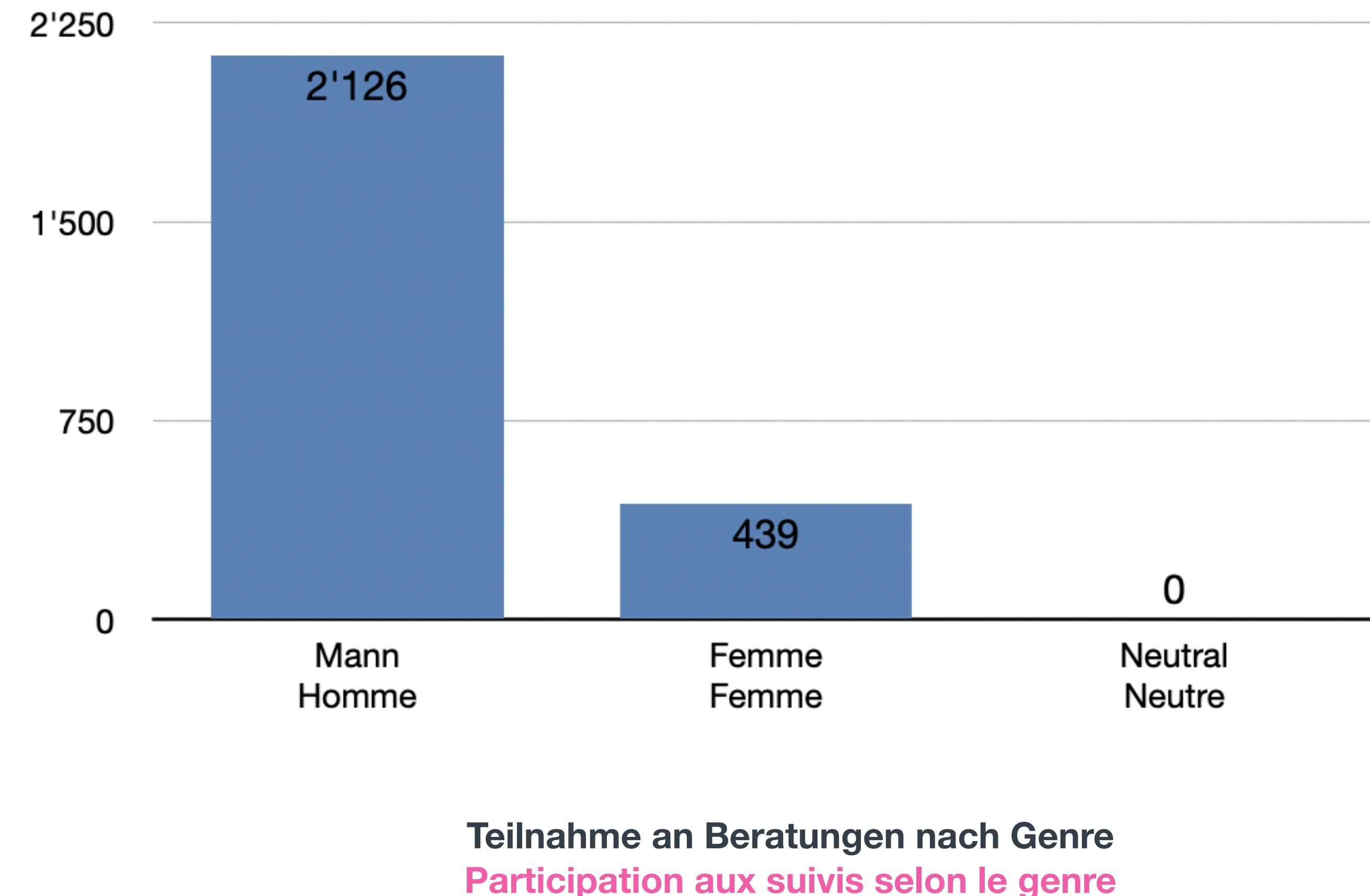


Anzahl an Personen, die aus den verschiedenen Gründen eine Beratung in 2019 abgeschlossen
 Nombre de personnes ayant clôturé une consultation pour les raisons suivantes en 2019

#19

17% der beratenen Personen waren Frauen. 19 der 23 Fachstellen haben Frauen beraten.

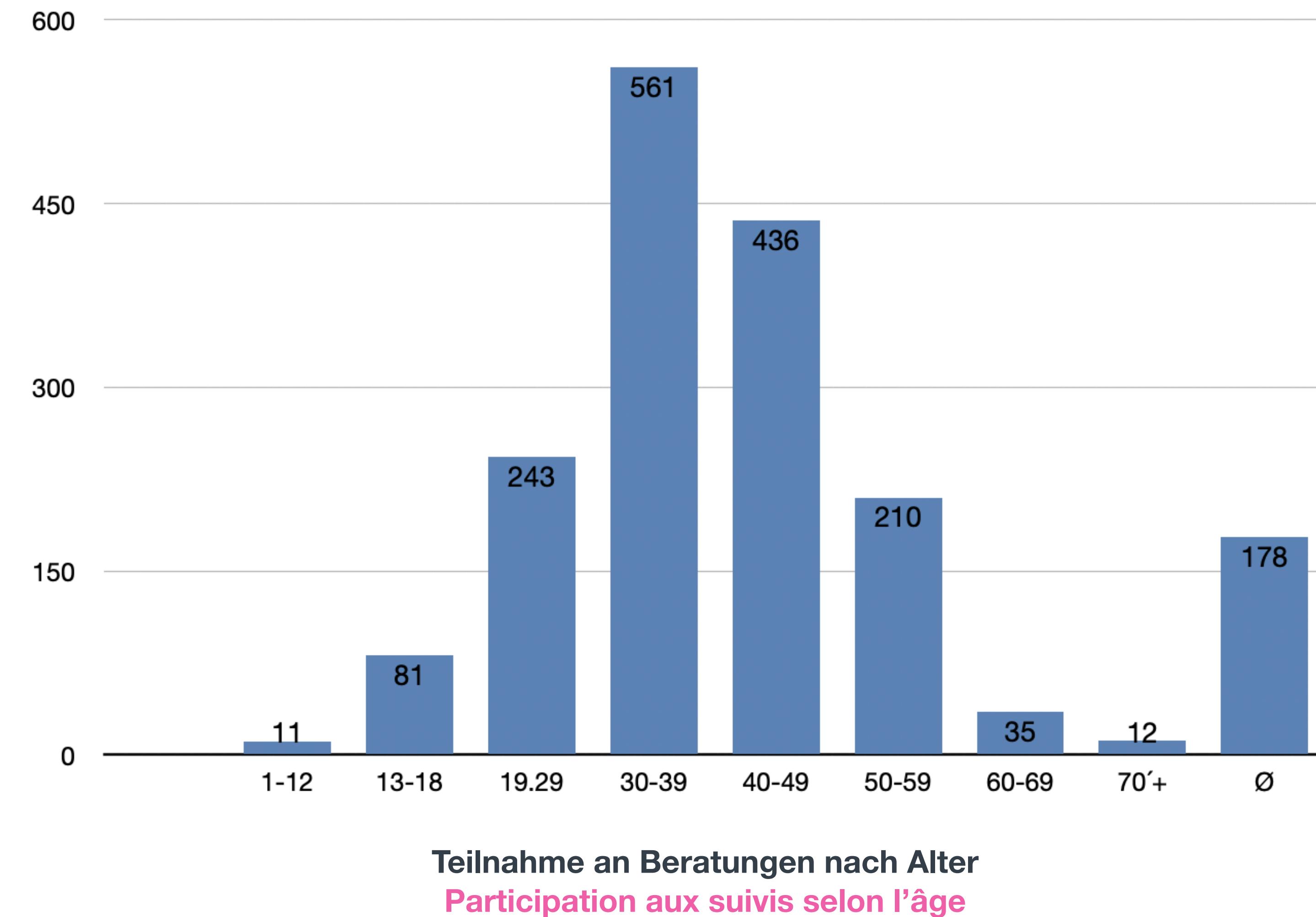
17% des personnes participant à un suivi étaient des femmes. 19 des 23 services spécialisés ont accompagné des femmes.



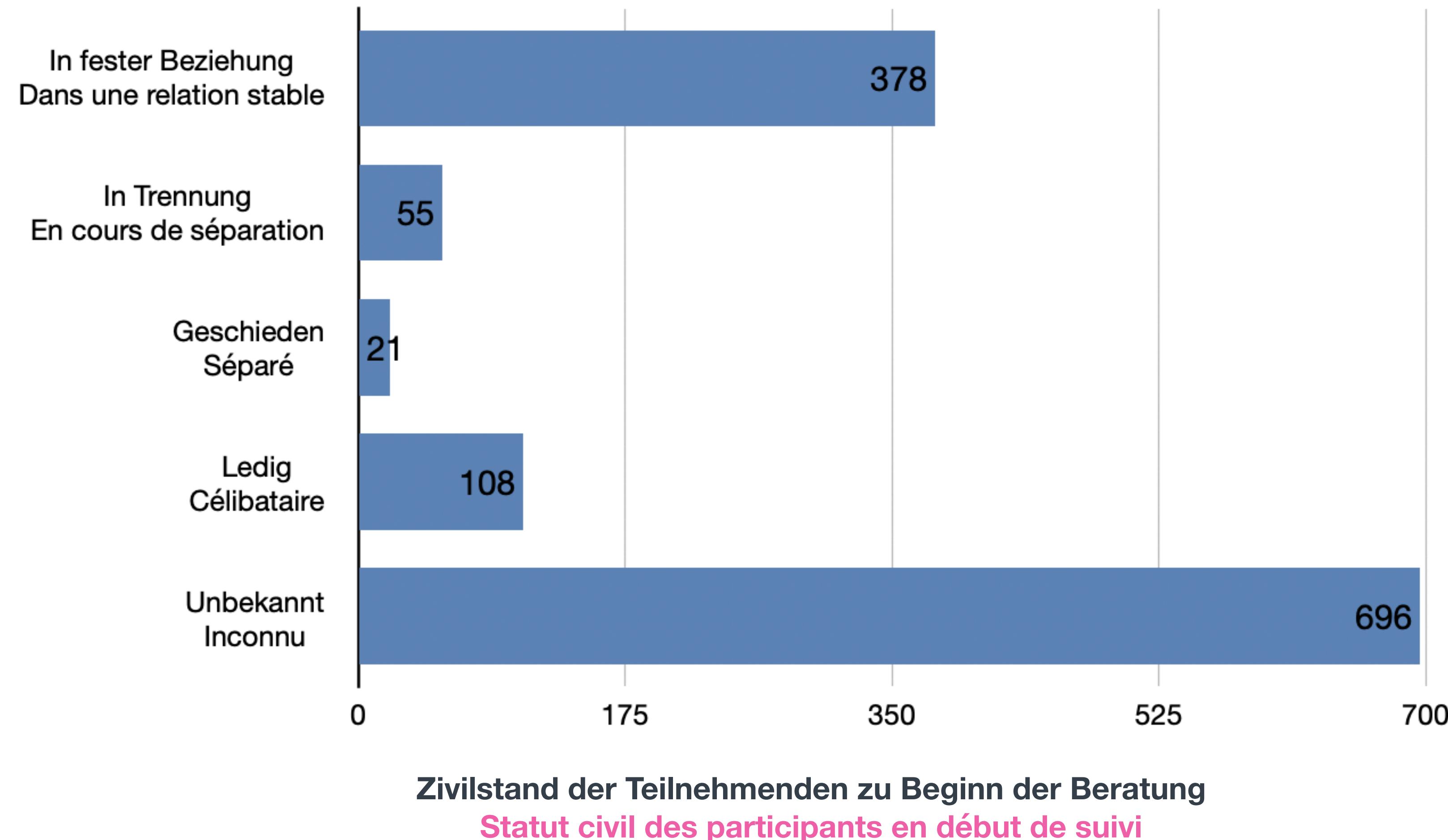
#20

82% der beratenen Personen sind zwischen 19 und 59 Jahre alt

82% des personnes participant à un suivi ont entre 19 et 59 ans



Zivilstand der Teilnehmenden zu Beginn der Beratung
Statut civil des participant-e-s en début de suivi



Über alle Organisationen hinweg finanzieren die Kantone die Organisationen zu 60%. Justizdienste leisten noch wichtige Beiträgen (über 10%) über fallspezifische Finanzierungen und Stiftungen über projektbezogene Finanzierungen (über 12%) leisten weitere Beiträge. Nicht alle Organisationen haben Zugang zu diesen Finanzierungsquellen.

Sur l'ensemble des organisations, les cantons financent les organisations à hauteur de 60%. Les services de justice à travers les financements de consultations (plus de 10%) et les fondations à travers les financements de projets (plus de 12%) fournissent des contributions supplémentaires. Toutes les organisations n'ont pas accès à ces sources de financement.

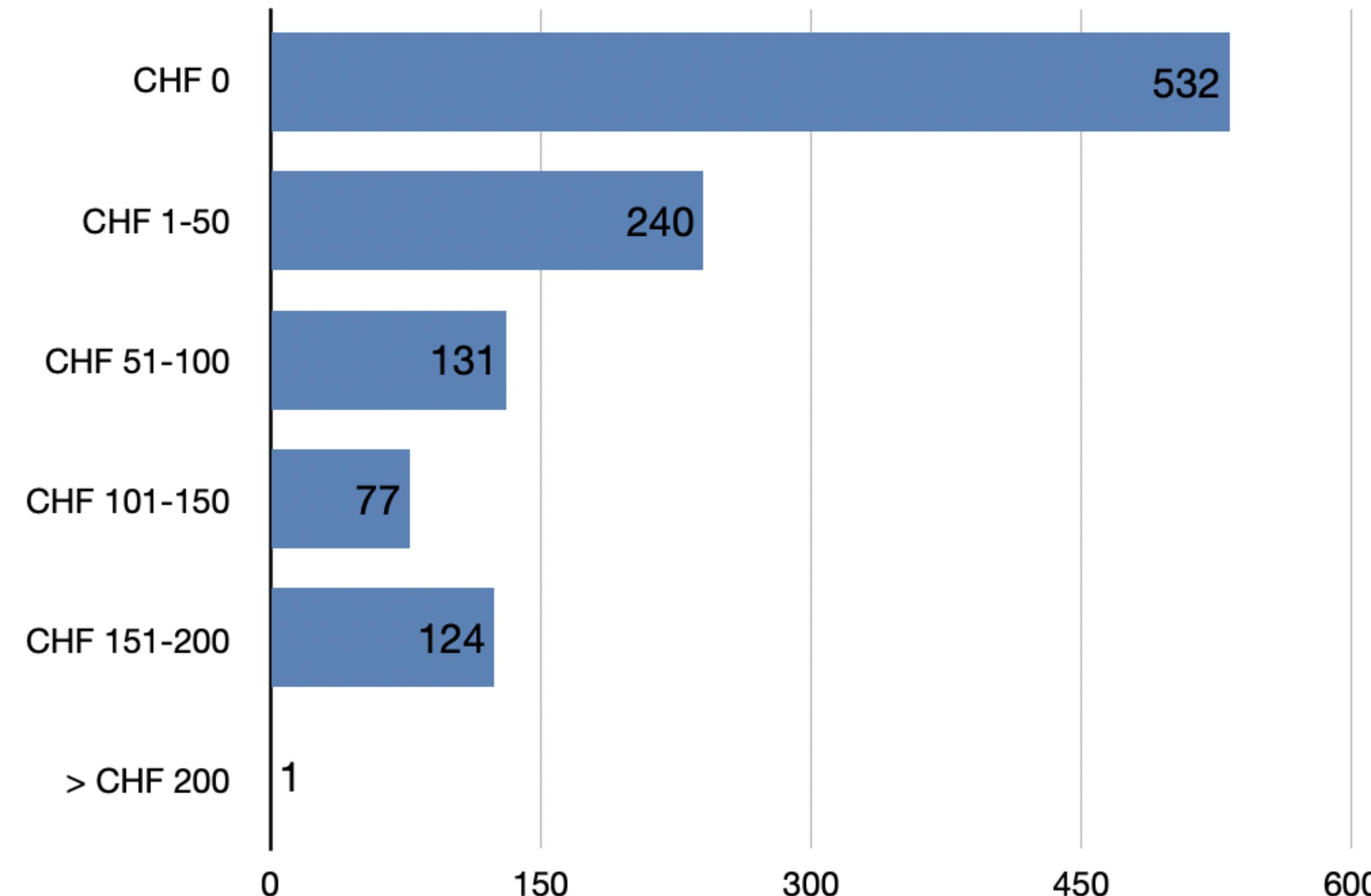
	Total (CHF)		Grundfinanzierung Financement de base			Fallspezifische Finanzierung Financement de consultations		
			In CHF	Anzahl betroffene Organisationen Nombre d'organisations concernées	%	In CHF	Anzahl betroffene Organisationen Nombre d'organisations concernées	%
Bund Confédération	0	0	0	6	0	0	5	0
Kantone Cantons	1'754'137	62.29	907'445	20	62.84	846'692	19	61.71
Gemeinde Communes	266'255	9.45	177'800	7	12.31	88'455	7	6.45
Justizdienste Services judiciaires	289'590	10.28	0	5	0.00	289'590	7	21.11
Sozialdienste Services sociaux	12'900	0.46	1'000	6	0.07	11'900	5	0.87
Stiftungen Fondations	352'950	12.53	326'650	9	22.62	26'300	5	1.92
Unternehmen Entreprises	39'441	1.40	8'500	6	0.59	30'941	5	2.25
Einzelpersonen (bzw. nicht die beratenen Personen) Personnes individuelles (hors personnes en consultation)	94'800	3.37	16'550	6	1.15	78'250	5	5.70
Weitere Partnern Autres partenaires	6'020	0.21	6'010	5	0.42	10	4	0.00
Total	2'816'093		1'443'955			1'372'138		

Anzahl Antworten | Nombre de réponses: 22
Anzahl übersprungen | Nombre non-réponses: 1
Frage 23/4 des Fragebogens | Question 23/4 du questionnaire

#23a

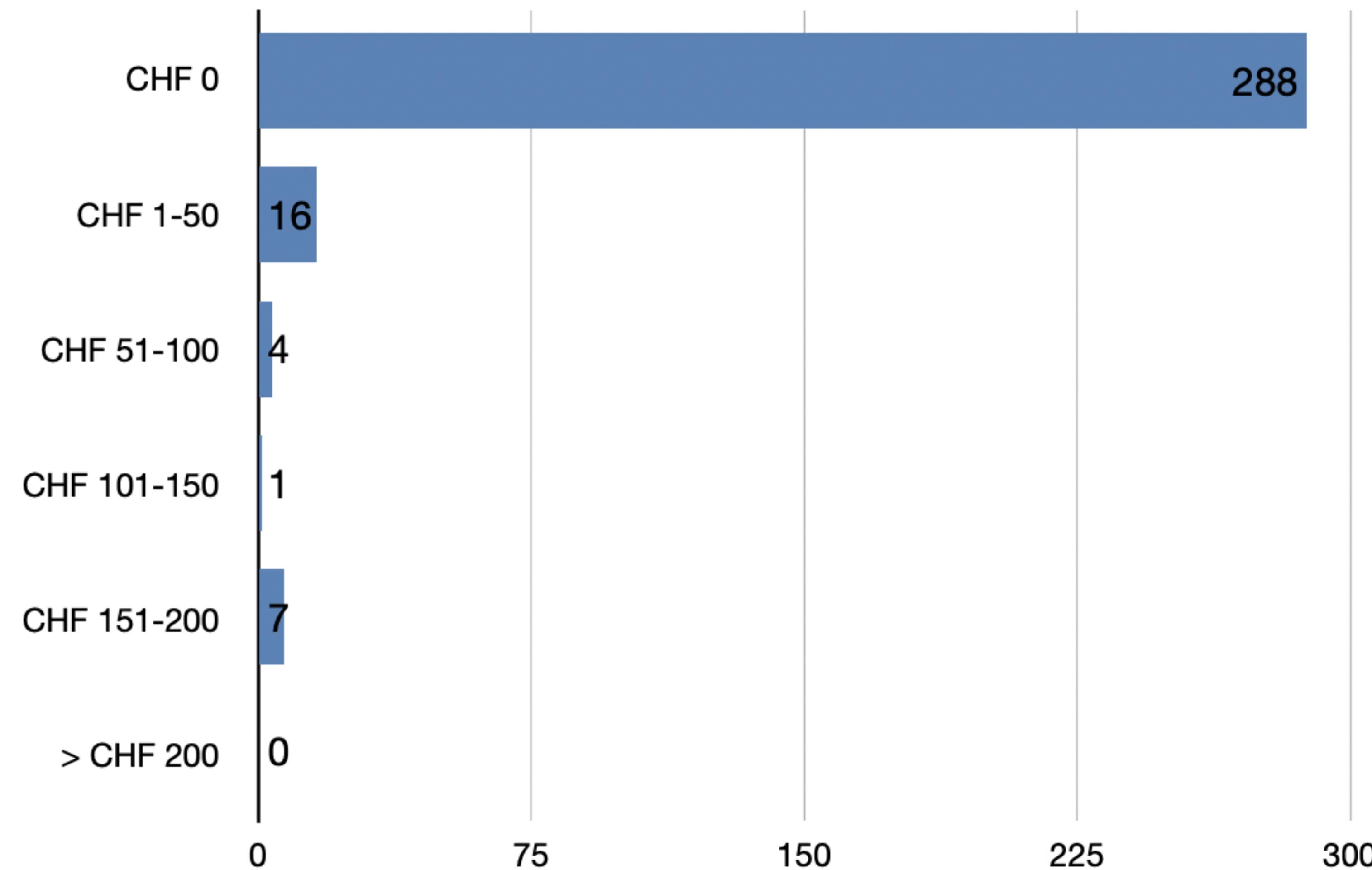
Jede zweite Person (48%) nimmt **kostenlos** an einer EINZELSITZUNG teil obschon kein Gewaltausübende-Hilfe-Gesetz GHG besteht, welches den Zugang auf solch ein kostenloses Angebot gewährleisten würde. Derzeit sind es die Organisationen, die solch ein niederschweifiges Angebot ermöglichen.

Une personne sur deux (48%) prend part **gratuitement** aux SÉANCES en INDIVIDUEL bien qu'il n'existe pas de Loi pour l'Aide aux personnes Recourant à la Violence LAREV qui garantisse l'accès à une telle offre. Ce sont actuellement les organisations actives sur le terrain qui permettent l'accès facile à une telle offre.



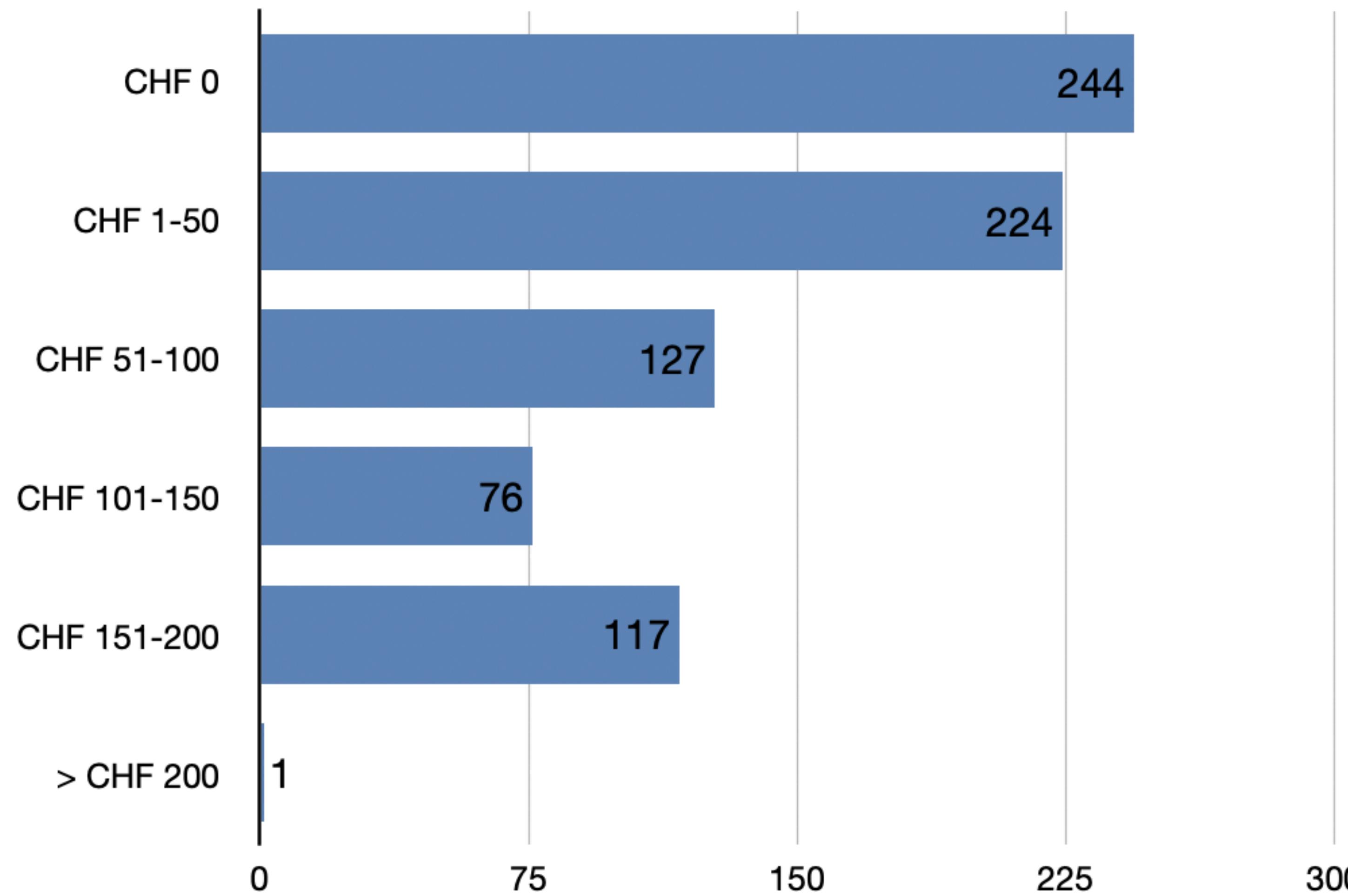
#23b

Organisationen, die einer kantonalen Verwaltung angehören bieten die EINZELSITZUNGEN fast nur kostenlos an.
 Les organisations rattachées à une administration cantonale proposent les SÉANCES en INDIVIDUEL quasiment uniquement gratuitement.



#23c

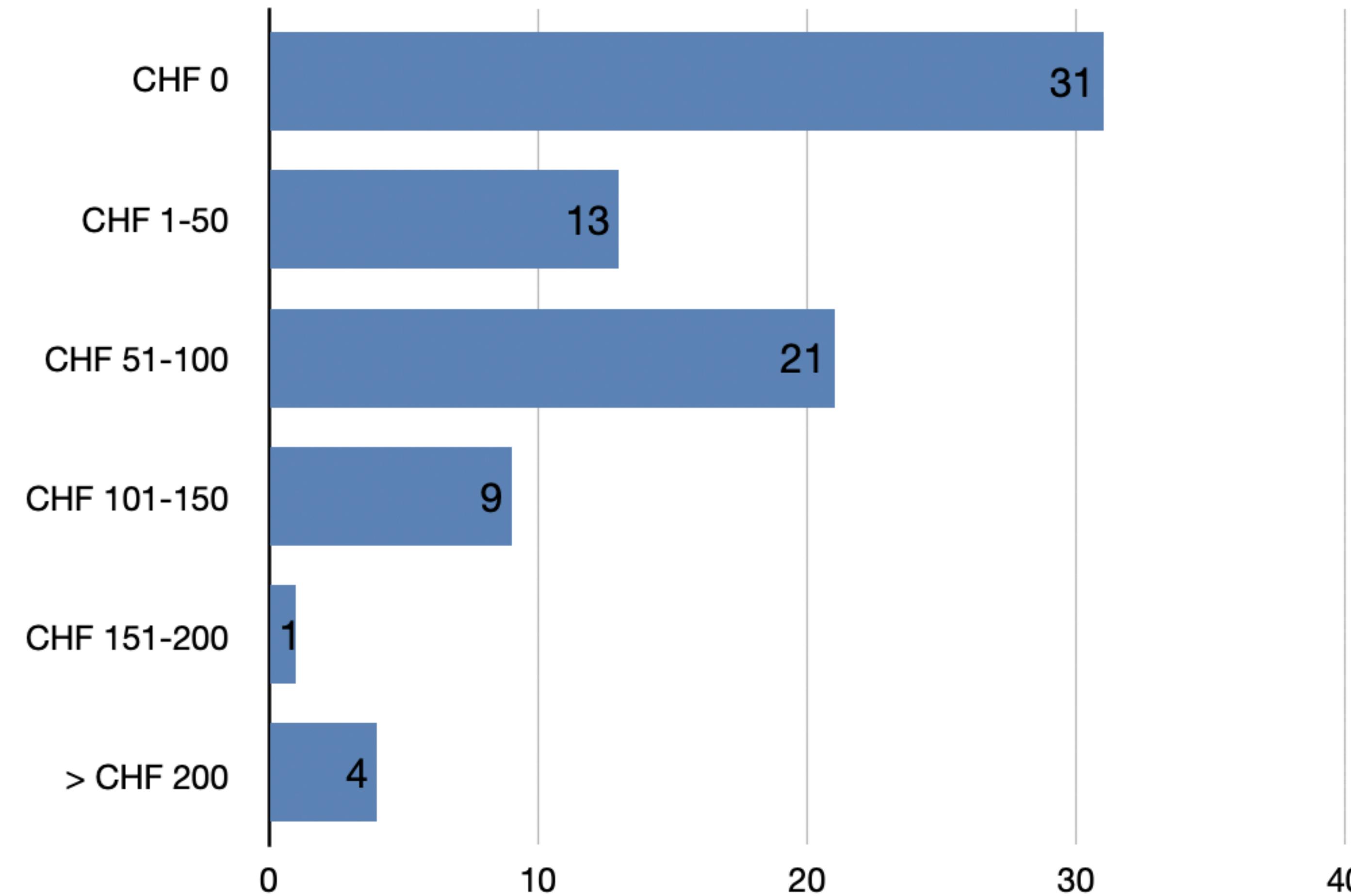
Organisationen, die keiner kantonalen Verwaltung angehören (12 Organisationen), bieten genauso viele kostenlosen EINZELSITZUNGEN wie die Organisationen, die einer kantonalen Verwaltung angeschlossen sind (auch 12 Organisationen), an.
 Les organisations non rattachées à une administration cantonale (12 organisations) proposent autant de SÉANCES en INDIVIDUEL gratuites que les organisations rattachées à une administration cantonale (également 12 organisations).



#24

Anzahl der beratenen Personen, die die spezifischen Beträge pro SITZUNG in einem PAARSETTING bezahlt haben. 40% der Teilnehmenden profitieren von kostenlosen Sitzungen.

Nombre de personnes en consultation qui ont payé elle-même leur SÉANCE en COUPLE. 40% des participant-e-s bénéficient de séances gratuites.



#25

Anzahl der beratenen Personen, die die spezifischen Beträge pro SITZUNG in einem GRUPPEN-/LERNPROGRAMM-SETTING bezahlt haben. Mehrheitlich zahlen die Teilnehmenden einen minimalen Betrag, der zwischen 1 und 50 CHF pro Sitzung beträgt.
Nombre de personnes en consultation qui ont payé elle-même leur SÉANCE en GROUPE / PROGRAMME SOCIO-EDUCATIF.
 La majorité des participant-e-s paient un montant minimal qui se situe entre 1 et 50 CHF par séance.

